

Lágrimas negras

Tú me quieres dejar
yo no quiero sufrir
un dolor profundo
llevo en mi alma
con lágrimas de amor

aunque tú me has echado
en el abandono
aunque ya han muerto
todas mis ilusiones
solo para ti
en vez de maldecirte
con justo encono
en mis sueños te colmo
de bendiciones

sufro la inmensa pena
de tu extravío
siento el dolor profundo
de tu partida
de mi corazón
y lloro sin que sepas
que el llanto mío
tiene lágrimas negras
como mi vida

tú me quieres dejar
yo no quiero sufrir
contigo me voy, mi santa,
aunque me cueste morir
yo me voy

Tu veux me quitter
je ne veux pas souffrir
une douleur atroce
envahit mon cœur
avec des larmes noires

bien que tu m'aies rejeté
et abandonné
bien que soient morts désormais
tous mes espoirs
fondés sur toi
plutôt que te maudire
dans une juste colère
dans mes rêves je te comble
de bénédictions

je souffre le chagrin immense
de ton égarement
je ressens la profonde douleur
dûe à ton départ
au fond de mon cœur
et je pleure sans que tu saches
que mes sanglots
sont de larmes aussi noires
que ma vie

tu veux me quitter
je ne veux pas souffrir
je m'en vais, ma déesse
même si je dois en mourir
je m'en vais

jardinero de amor
siembra una flor y se va
otro viene y la cultiva
¿de cuál de los dos será ?

jardinier de l'amour
sème une fleur et s'en va
un autre vient et la cultive
Au quel des 2 sera-t-elle ?